

Nederlands
<div></div>
<p>UPG</p>
<p>STAY POWERED™</p>
<p>24V 5A</p>
<p>Lader Voor Verzegelde Loodaccu's Gebruikershandleiding</p>
<p>Modelnr: 24BC5000T-4</p>
Kenmerken:

Compleet 3-traps proces - Bulkvulling, absorptie, onderhoud/zweven.

Kortsluitbeveiliging - Voorkomt schade wanneer de lader voor onbepaalde tijd in kortsluiting werkt. De lader "herstelt zichzelf" wanneer de foutconditie wordt opgeheven.

Volautomatische werking - Laadt veilig op en behoudt een volledige lading. De laatste fase van het opladen is de floatmodus en de batterij kan voor onbepaalde tijd aangesloten blijven. In deze modus houdt de acculader de accu volledig opgeladen.

Laagspanningsbeveiliging - Als de accuspanning onder een vooraf ingestelde waarde komt, begint de acculader niet te opladen.

LED Display - 2 LED displays geven de oplaad- of foutstatus aan.

Lichtgewicht - Laders met schakelstand zijn lichter en efficiënter dan lineaire laders.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSTRUCTURES
Bewaar Deze Instructies
Deze handleiding bevat veiligheids- en bedieningsinstructies voor uw acculader. Lees alle instructies en waarschuwingen op de acculader en op het product dat de accu gebruikt voordat u de acculader gebruikt.
LET OP: Laad alleen verzegelde loodzuuraccu's op om het risico op letsel te beperken. Andere soorten accu's kunnen barsten en persoonlijk letsel en schade veroorzaken.

WAARSCHUWINGEN:

- Laat kinderen de lader niet bedienen zonder toezicht. Buiten het bereik van kinderen houden.

- Haal de lader niet uit elkaar. Laat het onderhouden of repareren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Verkeerde montage kan leiden tot gevaar voor elektrische schokken of brand.

- Externe batterijladers mogen niet op rolstoelen worden vervoerd.
- Gebruik de oplader nooit als gelijkstroombron voor elektrische apparatuur.

- Gebruik nooit een lader met een beschadigd snoer of beschadigde stekker. Controleer zowel het ingangssnoer als het uitgangssnoer op beschadigingen voordat u de oplader gebruikt.

- Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan het snoer zelf te trekken. Pak altijd de stekker vast als je de oplader loskoppelt.

- Alleen voor gebruik binnenshuis. Stel de oplader niet bloot aan regen, sneeuw of overmatig vócht. Laad nooit een bevroren batterij op.

- Plaats de batterij tijdens het opladen altijd in een goed geventileerde ruimte.

Deutsch
<div></div>
<p>UPG</p>
<p>STAY POWERED™</p>
<p>24V 5A</p>
<p>Versiegeltas Blei-Säure-Batterieladegerät Benutzerhandbuch</p>
<p>Model nr: 24BC5000T-4</p>
Merkmale:

Vollständiger 3-Stufen-Prozess - Schüttgut, Absorption, Wartung/Float.
Kurzschlusschutz - Verhindert Schäden, die beim Betrieb im Kurzschlusszustand auf unbestimmte Zeit entstehen. Das Ladegerät erholt sich selbst, wenn der Fehlerzustand beseitigt ist.
Verpolungsschutz - Verhindert Schäden, wenn positive und negative Pole vertauscht sind.

Volautomatischer Betrieb - Sicheres Laden und Aufrechterhalten einer vollen Ladung. Die letzte Stufe des Ladevorgangs ist der Erhaltungsmodus, bei dem die Batterie unbegrenzt angeschlossen bleiben kann. In diesem Modus hält das Ladegerät die Batterie vollständig geladen.

Unterspannungsschutz - Wenn die Batteriespannung unter einem voreingestellten Wert liegt, beginnt das Ladegerät nicht zu laden.

LED-Anzeige - 2 LED-Anzeigen zeigen den Lade- oder Fehlerstatus an.

Geringes Gewicht - Switch Mode-Ladegeräte sind leichter und effizienter als lineare Ladegeräte.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN
Diese Anweisungen speichern
Dieses Handbuch enthält Sicherheits- und Betriebsanweisungen für Ihr Ladegerät. Lesen Sie vor der Verwendung Ihres Ladegeräts alle Anweisungen und Warnhinweise auf dem Ladegerät und dem Produkt, in dem die Batterie verwendet wird.
VORSICHT: Um die Verletzungsgefahr zu verringern, laden Sie nur verschlossene Blei-Säure-Batterien. Andere Batterietypen können platzen und Verletzungen und Schäden verursachen.
WARNUNGEN:
• Erlauben Sie Kindern nicht, das Ladegerät ohne Aufsicht zu bedienen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
• Nehmen Sie das Ladegerät nicht auseinander. Lassen Sie es von qualifiziertem Servicepersonal warten oder reparieren. Bei unsachgemäßem Zusammenbau besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brands.
• Außerhalb des Fahrzeugs befindliche Batterieladegeräte dürfen nicht in Rollstühlen mitgeführt werden.
• Verwenden Sie das Ladegerät niemals als Gleichstromquelle für elektrische Geräte.
• Betreiben Sie ein Ladegerät niemals mit einem beschädigten Kabel oder Stecker. Überprüfen Sie sowohl das Eingangs- als auch das Ausgangskabel auf Schäden, bevor Sie das Ladegerät benutzen.
• Ziehen Sie niemals am Kabel selbst, um es vom Netz zu trennen. Fassen Sie immer den Stecker an, wenn Sie das Ladegerät ausstecken.
• Nur zur Verwendung in Innenräumen. Setzen Sie das Ladegerät nicht Regen, Schnee oder übermäßiger Feuchtigkeit aus. Laden Sie niemals einen geforenen Akku.
• Stellen Sie den Akku während des Ladevorgangs immer an einem gut belüfteten Ort auf.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN
Diese Anweisungen speichern
Dieses Handbuch enthält Sicherheits- und Betriebsanweisungen für Ihr Ladegerät. Lesen Sie vor der Verwendung Ihres Ladegeräts alle Anweisungen und Warnhinweise auf dem Ladegerät und dem Produkt, in dem die Batterie verwendet wird.
VORSICHT: Um die Verletzungsgefahr zu verringern, laden Sie nur verschlossene Blei-Säure-Batterien. Andere Batterietypen können platzen und Verletzungen und Schäden verursachen.
WARNUNGEN:
• Erlauben Sie Kindern nicht, das Ladegerät ohne Aufsicht zu bedienen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
• Nehmen Sie das Ladegerät nicht auseinander. Lassen Sie es von qualifiziertem Servicepersonal warten oder reparieren. Bei unsachgemäßem Zusammenbau besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brands.
• Außerhalb des Fahrzeugs befindliche Batterieladegeräte dürfen nicht in Rollstühlen mitgeführt werden.
• Verwenden Sie das Ladegerät niemals als Gleichstromquelle für elektrische Geräte.
• Betreiben Sie ein Ladegerät niemals mit einem beschädigten Kabel oder Stecker. Überprüfen Sie sowohl das Eingangs- als auch das Ausgangskabel auf Schäden, bevor Sie das Ladegerät benutzen.
• Ziehen Sie niemals am Kabel selbst, um es vom Netz zu trennen. Fassen Sie immer den Stecker an, wenn Sie das Ladegerät ausstecken.
• Nur zur Verwendung in Innenräumen. Setzen Sie das Ladegerät nicht Regen, Schnee oder übermäßiger Feuchtigkeit aus. Laden Sie niemals einen geforenen Akku.
• Stellen Sie den Akku während des Ladevorgangs immer an einem gut belüfteten Ort auf.

Italiano
<div></div>
<p>UPG</p>
<p>STAY POWERED™</p>
<p>24V 5A</p>
<p>Caricabatterie al Piombo Sigillato Manuale d'uso</p>
<p>Modello N°: 24BC5000T-4</p>
Caratteristiche:

Processo completo a 3 fasi: carica alla rinfusa, assorbimento,mantenimento/galleggiamento.

Protezione da cortocircuito - Previene i danni causati dal funzionamento in condizioni di cortocircuito per un periodo di tempo indefinito. Il caricabatterie si "auto-ripristina" quando la condizione di guasto viene rimossa.

Protezione contro l'inversione di polarità - Previene i danni quando le polarità positive e negative sono collegate in modo inverso.

Funzionamento completamente automatico - Garica in modo sicuro e mantiene una carica completa. La fase finale della carica e la modalita "float" e la batteria puo rimanere collegata a tempo indeterminato. In questa modalita il caricabatterie mantiene la batteria completamente carica.

Protezione da bassa tensione - Quando la tensione della batteria e inferiore a un valore preimpostato, il caricabatterie non avvia la carica.

Visualizza un LED - 2 Visualizza un LED indicando lo stato di carica o di guasto.

Peso ridotto - I caricabatterie a commutazione sono piu leggeri e piu efficienti di quelli di tipo lineare.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA
Conservare queste istruzioni
Questa manuale contiene le istruzioni di sicurezza e di funzionamento del caricabatterie. Prima di utilizzare il caricabatterie, leggere tutte le istruzioni e le avvertenze riportate sul caricabatterie e sul prodotto che utilizza la batteria.

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di lesioni, caricare solo batterie al piombo sigillate. Altri tipi di batterie possono scoppiare causando lesioni personali e danni.

AVVERTENZE:

- Non permettere ai bambini di utilizzare il caricabatterie senza supervisione. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

- Non smontare il caricabatterie, Rivolgersi a personale qualificato per la manutenzione o la riparazione. Un montaggio errata puo comportare il rischio di scosse elettriche o incendi.

- I caricabatterie fuori bordo non devono essere trasportati sulle sedie a rotelle.

- Non utilizzare mai il caricabatterie come fonte di alimentazione CC per qualsiasi apparecchiatura elettrica.

- Non utilizzare mai un caricabatterie con un cavo o una spina danneggiati. Prima di utilizzare il caricabatterie, controllare che i cavi di ingresso e di uscita non siano danneggiati.

- Non scollegare mai un cavo tirando il cave stesso. Afferrare sempre la spina quando si scollega il caricabatterie.

- Solo per uso interno. Non esporre il caricabatterie a pioggia, neve o umidita eccessiva. Non caricare mai una batteria congelata.

- Durante la carica, collocare sempre la batteria in un'area ben ventilata.

Een Batterij Opladen:
<p>Volg deze stappen om een batterij op te laden:</p>
<ol style="list-style-type: none">Sluit de DC-uitgangskabel van de oplader aan op de "battery charge"-aansluiting. Steek het netsnoer van de oplader in de oplader. Steek de stekker in het stopcontact. Het voedinglampje en het oplaadlampje op de oplader moeten AAN zijn. Als de batterijen volledig zijn opgeladen, is de LED voor opladen constant GROEN. Haal de oplader uit het stopcontact en vervolgens de batterijhouder.

Opladecyclus in Drie Fasen:
<p>Een elektronische regelmodule (ECM) regelt zowel de uitgangsspanning als de stroom van de lader via drie afzonderlijke laadtoestanden:</p>
<ol style="list-style-type: none">Een snelle laadtoestand met hoge stroomsterkte: De batterij wordt opgeladen met een snelle laadstroom totdat de batterijspanning de piekspanning bereikt. Een druppellaadtoestand: De batterij wordt opgeladen met een constante piekspanning en de stroom begint te dalen totdat de druppellaadstroom is bereikt. Een nauwkeurige druppellaadstatus: De lader schakelt over van druppellading naar druppellading, waarbij een continue druppellaadspanning wordt toegepast om een volledige lading van de accu's te garanderen.

Beschermingen:
<ul style="list-style-type: none">Bescherming tegen te hoge stroomsterkte - beschermt de lader tegen te hoge stroomsterkte. Overspanningsbeveiliging - beschermt de batterijen tegen schade. Polariteitsomkering - beschermt de acculader en accu's tegen verkeerd geïnstalleerde accu's. Lage accuspanning - als de accuspanning minder dan 14V is, wordt de acculader niet ingeschakeld.

Specificaties:	
Ingangsspanning	100-240Vac +/-10%
Ingangsfrequentie	50-60 Hz
Uitgangsspanning	DC 28,6V± 0,2V
Snelle lading (Bulk) otlotter	DC 26,6V± 0,2V
Uitgangsstroom	DC 5.000mA
Snel opladen (Bulk)	DC 5.000mA
Batterijcapaciteit	15-50 Ah (aanbevolen)
Bed rijfstemperatuur	32°F (0°C) to + 104°F (40°C)
Opslagtemperatuur	-4°F (-20°C) to + 140°F (60°C)
Netsnoer	SJT, 18AWGX3C, 300V, 105°C
I P-classificatie	IPX1

<div></div>
<p>Aufladen eines Akkus:</p>
<p>Gehen Sie folgendermaßen vor, um einen Akku zu laden:</p>
<ol style="list-style-type: none">Schließen Sie das Gleichstrom-Ausgangskabel des Ladegeräts an die Buchse "Batterieladung" an. Schließen Sie das Netzkabel des Ladegeräts an das Ladegerät an. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Die Power-LED und die Lade-LED am Ladegerät sollten leuchten ON. Wenn die Batterien vollständig geladen sind, leuchtet die Lade-LED konstant. GRÜN. Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose, dann aus dem Batteriefach.

Drweistufiger Ladezyklus:
<p>Ein elektronisches Steuermodul (ECM) steuert sowohl die Ausgangsspannung als auch den Strom des Ladegeräts über drei verschiedene Ladezustände:</p>
<ol style="list-style-type: none">Ein Hochstrom-Schnellladezustand: Die Batterie wird mit schnellem Ladestrom aufgeladen, bis die Batteriespannung die Höchstspannung erreicht. Ein Topping-Ladezustand: Die Batterie wird mit konstanter Spitzenspannung geladen und der Strom beginnt zu sinken, bis der Erhaltungsstrom erreicht ist. Ein präziser Erhaltungs-ladezustand: Das Ladegerät geht von der Erhaltungsladung in die Erhaltungsladung über und legt eine kontinuierliche Erhaltungsspannung an, um eine volle Ladung der Batterien zu gewährleisten.

Drweistufiger Ladezyklus:
<p>Ein elektronisches Steuermodul (ECM) steuert sowohl die Ausgangsspannung als auch den Strom des Ladegeräts über drei verschiedene Ladezustände:</p>
<ol style="list-style-type: none">Ein Hochstrom-Schnellladezustand: Die Batterie wird mit schnellem Ladestrom aufgeladen, bis die Batteriespannung die Höchstspannung erreicht. Ein Topping-Ladezustand: Die Batterie wird mit konstanter Spitzenspannung geladen und der Strom beginnt zu sinken, bis der Erhaltungsstrom erreicht ist. Ein präziser Erhaltungs-ladezustand: Das Ladegerät geht von der Erhaltungsladung in die Erhaltungsladung über und legt eine kontinuierliche Erhaltungsspannung an, um eine volle Ladung der Batterien zu gewährleisten.

Schutzmaßnahmen:
<ul style="list-style-type: none">Überstromschutz - schützt das Ladegerät vor Überstromanforderungen. Überspannungsschutz - schützt die Batterien vor Schäden. Batteriepolaritätsumkehrung - schützt das Ladegerät und die Batterien vor falsch eingelekten Batterien. Niedrige Batteriespannung - wenn die Batterie unter 14 V liegt, schaltet sich das Ladegerät nicht ein.

Specificaties:	
Eingangsspanning	100-240Vac +/-10%
Eingangsfrequentz	50-60 Hz
Ausgangsspanning	DC 28,6V± 0,2V
Snelllading (Bulk) Float	DC 26,6V± 0,2V
Ausgang Strom	DC 5.000mA
Schnelles Aufladen (Bulk)	DC 5.000mA
Batteriekapacität	15-50 Ah (empfohlen)
Betriebstemperatuur	32°F (0°C) to + 104°F (40°C)
Lagertemperatuur	-4°F (-20°C) to + 140°F (60°C)
Stromvoersorgungskabel	SJT, 18AWGX3C, 300V, 105°C
IP-Bewertung	IPX1

Ricarica Della Batteria:
<p>Per caricare una batteria, procedere come segue:</p>
<ol style="list-style-type: none">Collegare il cavo di uscita CC del caricabatterie alla presa "carica batteria". Inserire il cavo di alimentazione del caricabatterie nel caricatore. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente. Il LED di alimentazione e il LED di carica sul caricabatterie devono essere accesi ON. Quando le batterie sono completamente cariche, il LED di carica e fisso VERDE. Scollegare il caricabatterie dalla parete e poi dalla presa della batteria.

Ciclo di Carica a Tre Fasi:
<p>Un modulo di controllo elettronico (ECM) controlla la tensione e la corrente di uscita del caricabatterie attraverso tre stati di carica separati:</p>
<ol style="list-style-type: none">Stato di carica rapida ad alta corrente: La batteria si carica alla velocità della corrente di carica fino a quando la tensione della batteria raggiunge il picco di tensione. Uno stato di carica di tipo "topping": La batteria si carica al picco di tensione costante e la corrente inizia a diminuire fino a raggiungere la corrente di galleggiamento. Stato di carica flottante di precisione: Il caricabatterie passa dallo stato di carica per rimbocco allo stato di carica flottante, applicando una tensione flottante continua per garantire una carica completa alle batterie.

Protezioni:
<ul style="list-style-type: none">Protezione da sovracorrente: protegge il caricabatterie da una richiesta di sovracorrente. Protezione da sovratensione: protegge le batterie da eventuali danni. Inversione di polarità della batteria: protegge il caricabatterie e le batterie da batterie installate in modo errato. Bassa tensione della batteria: quando la batteria e inferiore a 14 V, il caricabatterie non si attiva.

Specifiche:	
Tensione di ingresso	100-240Vac +/-10%
Frequenza di ingresso	50-60 Hz
Tensione di uscita	DC 28,6V± 0,2V
Garica rapida (Bulk) Galleggiante	DC 26,6V± 0,2V
Corrente di uscita	DC 5.000mA
Cari ca rapid a (in blocco)	DC 5.000mA
Capacita della batteria	15-50 Ah (aanbevolen)
Temperatura di esercizio	32°F (0°C) to + 104°F (40°C)
Temperatura di stoccaggio	-4°F (-20°C) to + 140°F (60°C)
Cavo di alimentazione	SJT, 18AWGX3C, 300V, 105°C
Grado di protezione IP	IPX1




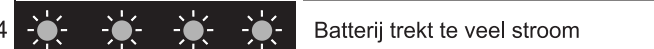
LED-status - Opladen:	
<ul style="list-style-type: none">POWER CHARGING/FAULTS	<p>1 Continu ROOD:</p> <p>Lader is aangesloten op voeding of geen batterij</p>
<ul style="list-style-type: none">POWER CHARGING/FAULTS	<p>2 Continu ROOD:</p> <p>Batterij wordt opgeladen</p>

<ul style="list-style-type: none">POWER CHARGING/FAULTS	<p>1 Continu ROOD -1 Continu GROEN:</p> <p>Batterij is opgeladen</p>
--	---

<ul style="list-style-type: none">POWER CHARGING/FAULTS	<p>1 Continu ROOD -1 Knipperend ROOD:</p> <p>Fouten - raadpleeg de onderstaande tabel LED STATUS -FOUTEN</p>
<ul style="list-style-type: none">POWER CHARGING/FAULTS	<p>1 Continu ROOD -1 Knippert snel ROOD:</p> <p>Time-out klok van 12 uur</p>

<ul style="list-style-type: none">POWER CHARGING/FAULTS	<p>ROOD en GROEN LED's zijn UIT:</p> <p>Lader is losgekoppeld van voeding</p>
--	--



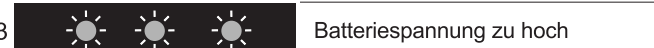

OPMERKING: Om te voldoen aan het DOE-mandaat wordt deze acculader automatisch uitgeschakeld na 20 uur continubedrijf en gaat de **LED CHARGING/ STATUS** uit. Als de acculader aangesloten blijft op de accu's, bewaakt deze de accu's met een auto-herstartfunctie om de accu's volledig opgeladen te houden.

LED-status • Fouten:	
<p>1</p> 	<p>Batterijspanning minder dan 14V</p>
<p>2</p> 	<p>Batterijaansluiting omgekeerd</p>
<p>3</p> 	<p>Batterijspanning te hoog</p>
<p>4</p> 	<p>Batterij trekt te veel stroom</p>
<p>← 3 Seconden →</p>	

3-pins XLR-Aansluiting
<div></div>
<p>Pin 1 Positief</p> <p>Pin 3 Aarde</p> <p>Pin 2 Negatief</p>

LED-Status - Aufladen:	
<ul style="list-style-type: none">POWER AUFLADUNG/STÖRUNGEN	<p>1 Einfarbig ROT:</p> <p>Ladegerät ist an den Strom angeschlossen</p>
<ul style="list-style-type: none">POWER AUFLADUNG/STÖRUNGEN	<p>2 Dauerrot:</p> <p>Der Akku wird aufgeladen</p>
<ul style="list-style-type: none">POWER AUFLADUNG/STÖRUNGEN	<p>1 durchgehend ROT - 1 durchgehend GRÜN:</p> <p>Akku ist aufgeladen</p>
<ul style="list-style-type: none">POWER AUFLADUNG/STÖRUNGEN	<p>1 Dauerrot - 1 Blinkrot:</p> <p>Fehler - siehe Tabelle LED-STATUS - FEHLER unten</p>
<ul style="list-style-type: none">POWER AUFLADUNG/STÖRUNGEN	<p>1 Dauerrot - 1 schnell blinkendes Rot:</p> <p>12-Stunden-Uhr-Timeout</p>
<ul style="list-style-type: none">POWER AUFLADUNG/STÖRUNGEN	<p>ROTE und GRÜNE LEDs sind AUS:</p> <p>Ladegerät ist von der Stromversorgung getrennt</p>

HINWEIS: Um die DOE-Vorschriften zu erfüllen, schaltet sich dieses Ladegerät nach 20 Stunden Dauerbetrieb automatisch ab und die **LED CHARGING / STATUS** erlischt. Wenn es an die Batterien angeschlossen bleibt, überwacht das Ladegerät die Batterien mit einer automatischen Neustartfunktion, um die Batterien vollständig geladen zu halten.

LED-Status - Fehler:	
<p>1</p> 	<p>Batteriespannung weniger als 14V</p>
<p>2</p> 	<p>Batterieanschluss umgedreht</p>
<p>3</p> 	<p>Batteriespannung zu hoch</p>
<p>4</p> 	<p>Batterie verbraucht zu viel Strom</p>
<p>← 3 Sekunden →</p>	

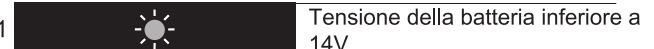
3 Pin XLR-Stecker
<div></div>
<p>Stift 1 Positiv</p> <p>Stift 3 Masse</p> <p>Stift 2 Negativ</p>

Stato dei LED - In carica:	
<ul style="list-style-type: none">POTENZA CARICA/GUASTI	<p>1 ROSSO fisso:</p> <p>Il caricatore e collegato all'alimentazione o non c'e batteria</p>
<ul style="list-style-type: none">POTENZA CARICA/GUASTI	<p>2 ROSSO fisso:</p> <p>La batteria e in carica</p>

<ul style="list-style-type: none">POTENZA CARICA/GUASTI	<p>1 ROSSO fisso - 1 VERDE fisso:</p> <p>La batteria e carica</p>
<ul style="list-style-type: none">POTENZA CARICA/GUASTI	<p>1 ROSSO fisso - 1 ROSSO lampeggiante:</p> <p>Guasti - fare riferimento alla tabella ST ATO LED - GUASTI riportata di seguito.</p>
<ul style="list-style-type: none">POTENZA CARICA/GUASTI	<p>1 ROSSO fisso - 1 ROSSO lampeggiante rapidamente:</p> <p>Timeout dell'orologio a 12 ore</p>

I LED ROSSO e VERDE sono spenti: Il caricatore e scollegato dall'alimentazione

NOTA: per ottemperare alla normativa DOE, questo caricabatterie si spegne automaticamente dopo 20 ore di funzionamento continuo e il **LED CHARGING/ STATUS** si spegne. Se lasciato collegato alle batterie, il caricabatterie le monitora con una funzione di riavvio automatico per mantenere le batterie completamente cariche.

Stato dei LED - Guasti:	
<p>1</p> 	<p>Tensione della batteria inferiore a 14V</p>
<p>2</p> 